

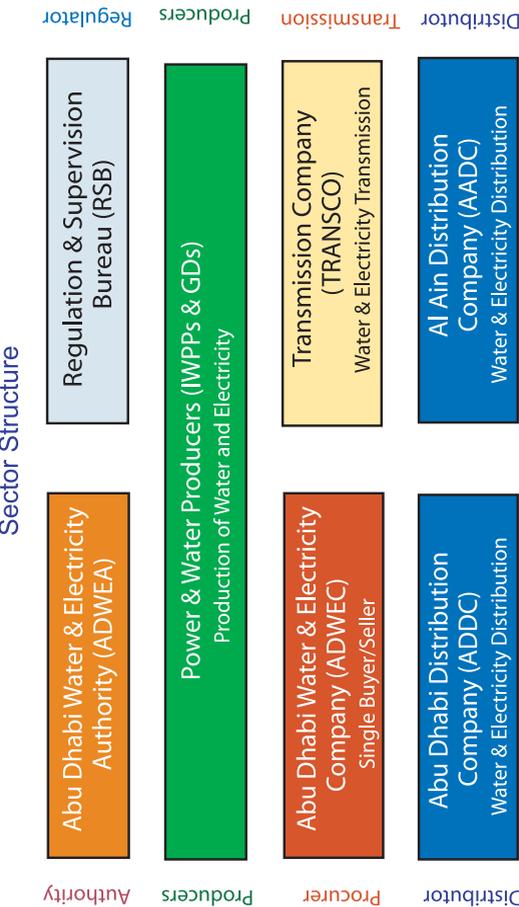
ADWEC's ROLE

ADWEC is a wholly owned subsidiary of the Abu Dhabi Water and Electricity Authority (ADWEA) and is the single Buyer and Seller (Procurer) of Water and Electricity in the Emirate of Abu Dhabi. ADWEC's role is to ensure that sufficient production capacity is available to meet all reasonable demands for Water and Electricity and these are procured economically. This role is fulfilled through long-term Demand Forecasts, Generation Expansion Planning, Power and Water Purchase Agreements (PWPA) with the Producers and annual Bulk Supply Tariff (BST) agreements with Distribution Companies (DISCOs). ADWEC purchases the main fuel (natural gas) from Fuel Suppliers and provides it to the Producers.

مهام شركة أبوظبي للماء والكهرباء

شركة أبوظبي للماء والكهرباء شركة مملوكة بالكامل لهيئة مياه وكهرباء أبوظبي وتعتبر الجهة الحصرية المصرح لها بشراء وبيع الماء والكهرباء في إمارة أبوظبي. تقوم الشركة بالدور الرئيسي لتأمين إمدادات الماء والكهرباء للمستهلكين. وذلك عن طريق الموازنة ما بين العرض والطلب على المدى الطويل والتخطيط لتوسعة الإنتاج، ثم إبرام اتفاقيات الشراء مع شركات إنتاج الماء وتوليد الطاقة بالإضافة لاتفاقيات البيع والتوريد بالجملة مع شركات التوزيع. كما تقوم الشركة بشراء الوقود (الغاز الطبيعي) من الشركات الموردة له لصالح شركات الإنتاج.

هيكل قطاع الماء والكهرباء



صادرات الكهرباء وقت الذروة الإجمالية (ميجاوات) Electricity Exports at Global Peak Time (MW)

| المنطقة | 2011 | 2012 |
|-----------------------------------|--------------|--------------|
| هيئة كهرباء ومياه دبي | -5 | -10 |
| هيئة كهرباء ومياه الشارقة | 707 | 715 |
| الهيئة الاتحادية للكهرباء والماء* | 1,198 | 1,389 |
| الإجمالي | 1,900 | 2,094 |

صادرات الطاقة السنوية (جيجاوات/ساعة) Yearly Energy Export (GWh)

| المنطقة | 2011 | 2012 |
|-----------------------------------|---------------|---------------|
| هيئة كهرباء ومياه دبي | - | - |
| هيئة كهرباء ومياه الشارقة | 5,020 | 5,501 |
| الهيئة الاتحادية للكهرباء والماء* | 7,208 | 8,163 |
| الإجمالي | 12,228 | 13,664 |

صادرات المياه وقت الذروة (مليون جالون/ يوم) Water Export at Peak Day (MIGD)

| المنطقة | 2011 | 2012 |
|--|------|------|
| الهيئة الاتحادية للكهرباء والماء و هيئة كهرباء ومياه الشارقة | 35 | 45 |

صادرات المياه السنوية (مليون جالون) Yearly Water Export (MIG)

| المنطقة | 2011 | 2012 |
|-----------------------------------|---------------|---------------|
| الهيئة الاتحادية للكهرباء والماء* | 7,784 | 8,770 |
| هيئة كهرباء ومياه الشارقة | 2,777 | 3,668 |
| الإجمالي | 10,561 | 12,438 |

* Fujairah Energy Company included.

الأحمال القصوى حسب المناطق (ميجاوات) Global Electricity Peak Loads - By Region (MW)

| المنطقة | 2011 | 2012 |
|--|--------------|---------------|
| أبوظبي | 4,715 | 5,177 |
| العين | 1,887 | 2,053 |
| المنطقة الغربية | 1,345 | 1,330 |
| إمارة أبوظبي* | 7,683 | 8,278 |
| Fujairah Auxiliaries at System Peak Time | 166 | 246 |
| الكميات المصدرة وقت الذروة+ | 1,900 | 2,094 |
| الحمل الكلي | 9,749 | 10,618 |
| الكميات المصدرة لدول الخليج وقت الذروة | 56 | -7 |
| الحمل الكلي شاملاً دول الخليج | 9,805 | 10,618 |

* System Peak timing does not necessary coincide with regional global peaks.

+ Actual Peak exports were 2,065 MW & 2,428 MW for 2011 & 2012 respectively.

تفصيل إمدادات المياه وقت الذروة (مليون جالون/ يوم) Peak Water Supply - By Region* (MIGD)

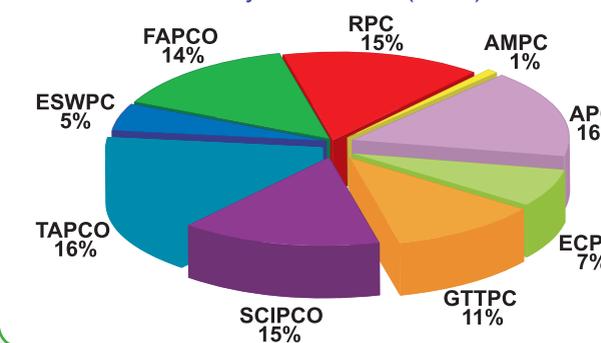
| المنطقة | 2011 | 2012 |
|----------------------|------------|------------|
| أبوظبي | 406 | 431 |
| العين | 180 | 199 |
| المنطقة الغربية | 69 | 84 |
| الكميات المصدرة | 35 | 45 |
| الإمداد الكلي | 690 | 759 |

إجمالي القدرة الانتاجية و الطاقة المولدة (٢٠١٢) Global Electricity Capacity & Generation (2012)

| الشركة | Capacity (MW) | Generation (GWh) |
|--------------------------------------|---------------|------------------|
| المرفأ | 551 | 686 |
| العربية | 2,430 | 9,801 |
| الإمارات | 758 | 4,458 |
| الخليج | 1,670 | 6,850 |
| الشويهات | 1,615 | 9,422 |
| الرويس | 1,623 | 9,090 |
| تايكو | 2,220 | 10,071 |
| سيمكوب | 861 | 2,853 |
| فايكو | 2,114 | 8,934 |
| الإجمالي* | 13,842 | 62,165 |
| صافي الواردات من تكرير و إيمال | - | 1 |
| صافي الصادرات إلى شبكة الربط الخليجي | | 34 |

* Excluding Takreer & EMAL.

إنتاج الكهرباء (٢٠١٢) Electricity Generation (2012)

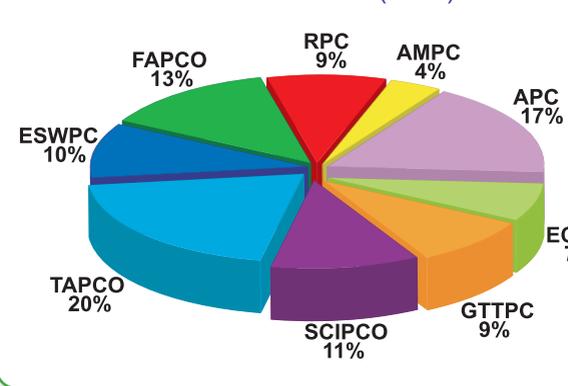


إجمالي القدرة الانتاجية للماء و الكميات المنتجة (٢٠١٢) Global Water Capacity & Production (2012)

| الشركة | Capacity (MIGD) | Production (MIG) |
|-----------------|-----------------|------------------|
| المرفأ | 39 | 9,565 |
| العربية | 145 | 43,947 |
| الإمارات | 51 | 17,700 |
| الخليج | 85 | 23,505 |
| الشويهات | 101 | 26,894 |
| الرويس | 101 | 22,216 |
| تايكو | 161 | 50,494 |
| سيمكوب* | 101 | 25,331 |
| فايكو* | 132 | 33,538 |
| الإجمالي | 916 | 253,190 |

* Fujairah Plants supplied 44,284 MIG to Abu Dhabi Emirate and the rest is Exports to Northern Emirates and internal consumption.

إنتاج الماء (٢٠١٢) Water Production (2012)



تطور القدره الانتاجيه للماء و الكهرباء
History of Power & Water Capacity

| Year | Capacity (MW) | Generation (GWh) |
|------|---------------|------------------|
| 2002 | 5,246 | 22,026 |
| 2003 | 5,530 | 23,112 |
| 2004 | 7,165 | 24,143 |
| 2005 | 7,882 | 25,424 |
| 2006 | 8,312 | 31,987 |
| 2007 | 8,698 | 38,592 |
| 2008 | 9,637 | 38,547 |
| 2009 | 10,110 | 43,645 |
| 2010 | 12,222 | 49,942 |
| 2011 | 13,849 | 56,576 |
| 2012 | 13,842 | 62,165 |

| Year | Capacity (MIGD) | Production (MIG) |
|------|-----------------|------------------|
| 2002 | 449 | 105,560 |
| 2003 | 449 | 120,415 |
| 2004 | 550 | 138,324 |
| 2005 | 650 | 164,217 |
| 2006 | 668 | 178,258 |
| 2007 | 631 | 191,102 |
| 2008 | 684 | 205,843 |
| 2009 | 684 | 219,640 |
| 2010 | 815 | 221,947 |
| 2011 | 916 | 231,538 |
| 2012 | 916 | 253,190 |

اجمالي استهلاك الوقود (٢٠١٢)
Global Fuel Consumption (2012)

| Fuel Type | Consumption | نوع الوقود |
|---------------------|--------------------|---|
| Natural Gas (MBTu) | 692,557,415 | الغاز الطبيعي (وحدة حرارية بريطانية) |
| Crude Oil (MBTu) | 0 | النفط الخام (وحدة حرارية بريطانية) |
| Gas Oil (MBTu) | 582,708 | زيت الغاز (وحدة حرارية بريطانية) |
| Fuel Oil (MBTu) | 0 | زيت الوقود (وحدة حرارية بريطانية) |
| Total (MBTu) | 693,140,123 | الاجمالي (وحدة حرارية بريطانية) |

«مابين ٢٠٠٢ - ٢٠١٢، ارتفع مجموع انتاج الماء ب ١٤٠٪ وتوليد الكهرباء Power Production by 182% whilst Specific Fuel Consumption reduced by 27%.»

محطات الانتاج الجديد
New Power / Water Projects

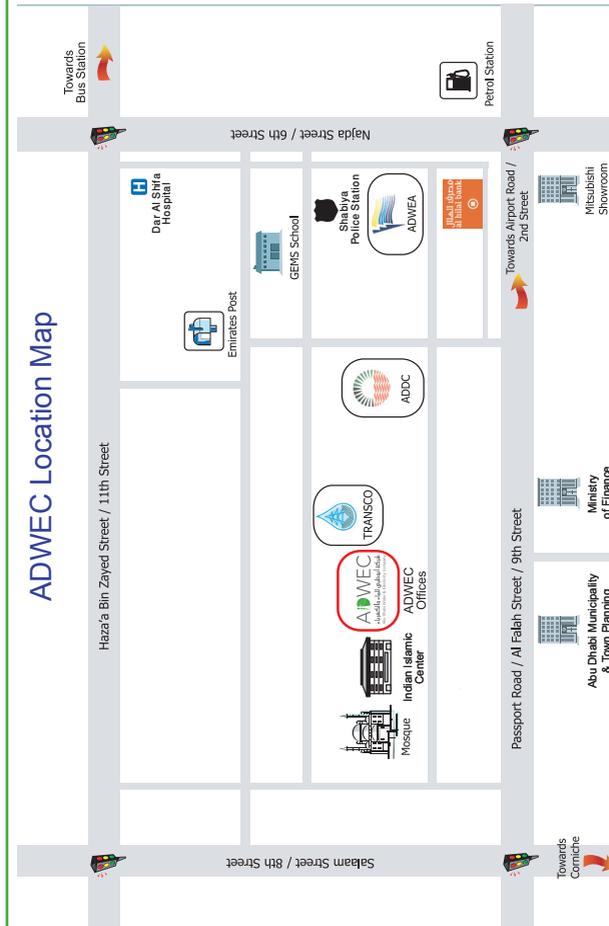
| Company | Plant | Power (MW) | Water (MIGD) | Expect- ed Date | الشركة |
|-----------------|------------|------------|--------------|-----------------|-----------------|
| SHAMS1 (Masdar) | Shams1 | 100* | - | Q1 2013 | شمس ١ (مصدر) |
| SAPCO | S3 | 1,647** | - | Q1 2014 | سابكو |
| Fujairah F1 Ext | Fuj New RO | - | 30 | Q3 2014 | الفجيرة |
| Mirfa IWPP | MRF New | 1,600 | 53 | Q2 2016 | المرقا |

* At peak time it can supply 50 MW
** In summer 2013, only 493 MW will be available

المصطلحات
Glossary

| Company | Full Name الإسم بالكامل | الشركة |
|---|--|----------|
| ADWEA | AMPC Al-Mirfa Power Company شركة المرقا للطاقة | المرقا |
| IWPPS | APC Arabian Power Company الشركة العربية للطاقة | العربية |
| | ECPC Emirates CMS Power Company شركة الإمارات سي إم إس للطاقة | الإمارات |
| | GTTPC Gulf Total Tractebel Power Company شركة الخليج توتال تراكتيبل للطاقة | الخليج |
| | SCIPCO Shuweihat CMS International Power Company شركة الشويهات سي إم إس إنترناشونال باور | الشويهات |
| | RPC Ruwais Power Company شركة الرويس للطاقة | الرويس |
| | TAPCO Taweelah Asia Power Company شركة الطويلة آسيا للطاقة | تابكو |
| | ESWPC Emirates SembCorp Water & Power Company شركة الإمارات سيمكوروب الماء و الطاقة | سيمكوروب |
| | FAPCO Fujairah Asia Power Company شركة الفجيرة آسيا للطاقة | فابكو |
| | SAPCO Shuweihat Asia Power Company شركة الشويهات آسيا للطاقة | سابكو |
| | Takreer Abu Dhabi Oil Refining Company شركة أبوظبي لتكرير النفط | تكرير |
| EMAL Emirates Aluminium الإمارات للألمنيوم | إيمال | |
| GCC Grid Gulf Cooperation Council Grid شبكة الربط الخليجي | | |

ADWEC Location Map



شركة أبوظبي للماء والكهرباء
Abu Dhabi Water & Electricity Company
P.O.Box: 51111, Abu Dhabi, U.A.E
Tel: +971 2 694 3333
Fax: +971 2 642 5773
www.adwec.ae



النشرة الإحصائية ٢٠١٢
STATISTICAL LEAFLET 2012